**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 72 (1954)

**Heft:** 31

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

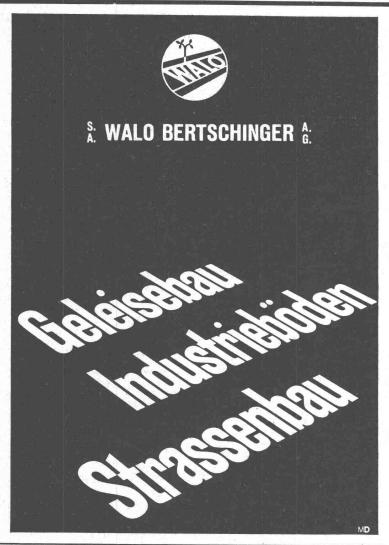
HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51



Die neue

### Kuhlmann Zeichenmaschine

ist eine technische Höchstleistung. Verschiedene Modelle für alle Ansprüche. Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus

Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse in Zürich seit 1865 - If. (051) 2376 80

#### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung. Postfach Zürich 39

#### Bezugspreise

 Einzelheft Fr. 1.65
 —
 Abonnements:

 12 Monate
 6 Monate
 3 Monate

 Schweiz Ausland
 Schweiz Ausland
 Schweiz Ausland

 66.—
 72.—
 33.—
 36.—
 16.50
 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Le Réglage des centrales hydro- électriques disposées en cascade. Von $M.\ Cu\'enod$ und $A.\ Terrisse$	445*
Das Projekt der «Kleinen Bahnver- legung» zur Lösung des Badener Ver- kehrsproblems	4E1*
kemsproblems	491
MITTEILUNGEN	
Wohnbautätigkeit in Zürich. Bau-	
zentrum Hamburg	454
mocrete». Technische Hochschule	
Danzig, Einfluss der Fensterflächen	
auf die Heizkosten. Persönliches. Luftseilbahn Wengen - Männlichen.	
Forschungsgesellschaft für das Stras-	
senwesen. Schweizerische Werkzeug- maschinen. Europäische Föderation	
für Chemie-Ingenieur-Wesen. A3E2PL	455
BUCHBESPRECHUNGEN	
Historische Zimmer	455
R. Dittrich. Technologie céramique,	
von M. Pinette. Angtabeller (Dampf-	

WETTBEWERBE

Altersheim der Bürgergemeinde Frauenfeld . . . . . . . . 450

tafeln), von O. H. Faxén. Die Kristallisation in der Verfahrenstechnik, von G. Matz. Neuerscheinungen . . 456



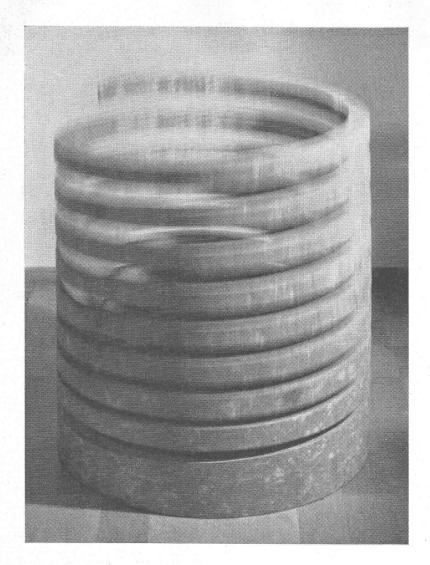
### **HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN**

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



Verladebrücke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Länge





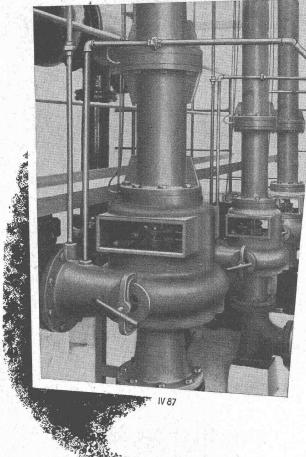
Ein Eternit'-Rohrstück, auf der Drehbank zur Spirale bearbeitet, weist eine beträchtliche Elastizität auf. Unser Bild zeigt das Federnder Eternit'-Spirale

Eine Spirale aus Asbestzement-Rohren ist praktisch unbrauchbar. Als Versuch — aus einem gewöhnlichen "Eternit'-Druckrohr geschnitten — veranschaulicht sie Ihnen jedoch eine der nützlichen und unerwarteten Eigenschaften von Asbestzement. Bei einem Elastizitätsmodul von rund 300000 kg/cm² sind die Druckstösse bedeutend geringer als bei andern Rohrmaterialien was Schieber und Endverschlüsse schont.

Eternit AG. Niederurnen / Glarus Telefon 058 / 415 55







KANALRAD-DICKSTOFF-KREISELPUMPEN horizontaler und vertikaler Bauart für verschmutztes. ungeklärtes Abwasser

## KSB

TECHNISCHES BUREAU SCHWEIZ ZÜRICH, DUFOURSTR. 122 TEL. 051/24.20.78

Pumpen, Kompressoren, Armaturen: F. Waldherr AG, Zürich, Dufourstr. 122 Tel. 051/24.20.78

Kompressoren und Pumpen für den Bausektor: MBA-Maschinen u. Bahnbedarf AG, Dübendorf Tel. 051,96.63.33

Säure-Armaturen: Dr. Ing. Hans Müller, Zürich, Ottikerstr.24 Tel. 051/28.49.18



So tief dringt

## OSMOL WB4

ein -

das ideale Holzschutzmittel gegen Hausbock und Schwamm. Geeignet für frisches wie für trockenes Holz.

Bitte verlangen Sie Prospekt und Gebrauchsanweisung. Kostenlose Beratung in allen Fragen des Bauholzschutzes.

HOLZSCHUTZ AG. LIESTAL

Tel. (061) 73693.

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16





gewährleisten müheloses Öffnen und Schließen der Fensterläden.

Einfache, sichere Rückhaltvorrichtung ohne Montage von separaten Rückhaltern.

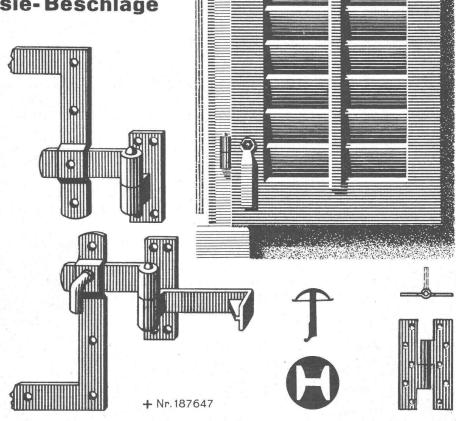
Beim Öffnen genügt ein leichter Stoß auf den Laden, wodurch der Schließhaken selbsttätig einklinkt und auch bei Wind und Wetter nicht gelockert wird.

Beim Schließen ist der Hebel in Drehpunktnähe greifbar, sodaß der Laden ohne Griffwechsel zugezogen werden kann.

Verlangen Sie bei Ihrem Eisenwarenhändler Hess-Produkte



Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH. Tel. (055) 2 35 22

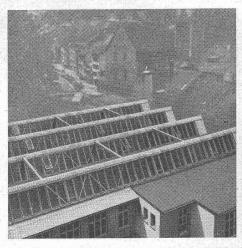


SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

Kully Glasdächer seit 1898

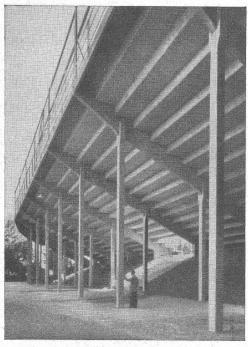
# KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten
Tel. (062) 53901/02





31. Juli 1954



Neue Stehplatztribüne aus vorfabrizierten Betonelementen, Rennbahn Zürich-Oerlikon Fassungsvermögen: 2000 Personen

> Montagezeit: 8 Arbeitstage Lieferung der Betonelemente:

Vobag

AG. für vorgespannten Beton Adliswil-Zürich, Tel. 91 68 44

## BORSARI

Heizöl- und Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Glasauskleidung in jeder Grösse für Handel, Industrie-, Ein- und Mehrfamilienhäuser

50 Jahre Erfahrung Erstklassige Referenzen Keine Korrosion Kein Unterhalt

BORSARI & CO.

Zollikon-Zürich Telephon (051) 24 96 18

Gegr. 1873



Hallen Fabrikbauten Treppenbau



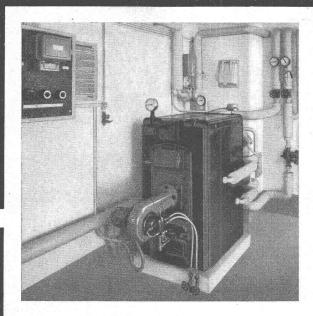
Zürich - Oerlikon

Leutschenbachstr. 44 Telephon (051) 468225

Briefadresse: Postfach Zürich 50

**QUIET MAY** 

M M M M



### Oelfeuerungen

bewähren sich in allen Anwendungen:

Hausbrand Gewerbe Industrie

Beratung und Prospekte durch:

**ŒRTLI** 

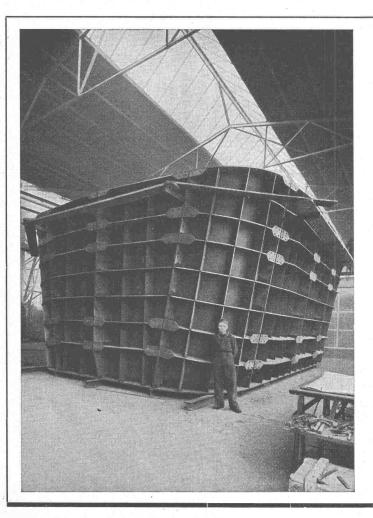
OERTLI-Oelfeuerung im Einfamilienhaus

Ing. W. Oertli AG.

Beustweg 12, Zürich 7 Tel. 051/341011/12/13

Leicht- und Schweroel

Eigene Servicestellen in der ganzen Schweiz



Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie

CUVE EXTÉRIEURE DE FOUR ÉLECTRIQUE POIDS 100 TONNES

GIOVANOLA MONTHEY

# Schenker Foren



Lamellenrollstore System



Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:

Zürich

Tel. (051) 32 65 60

Basel Luzern Tel. (061) 2 93 81 Tel. (041) 2 99 68

Lausanne

Tel. (021) 23 45 47

Lugano

Tel. (091) 2 22 13

Metallisieren
im Spritzverfahren
im Spritzverfahren
auf alle Metalle

BLEI KUPFER BRONZE MESSING

EISEN STAHL

etc.

Wallisellen-Zürich

Tel. (051) 93 21 14

Tel. (051) 93 21 14

Co Geleiseanschluss

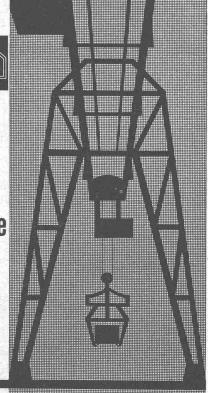






Elektrozüge

**Aufzüge** 



Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich

geräuschlose

## Ventilatoren



Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform.



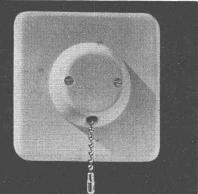
6. Meidinger & Cie., Basel 4

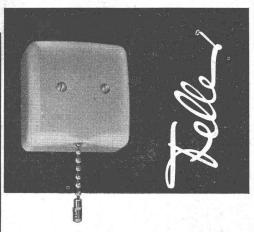
Telephon (061) 22 97 65

### Adolf Feller AG. Horgen

### Universal-Zugschalter

für Wand- oder
Deckenmontage
(Zugbetätigung nach
allen Richtungen).
Geräuscharm, nach dem
bewährten
Silberkontakt-System.
Pat. ang.





### Gewichts-Dosierwagen

(fahrbare Befon-Mischwaagen)

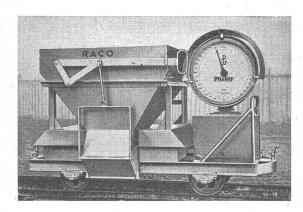
#### «PFISTER»

sind unentbehrlich zur genauen Feststellung der vorgeschriebenen Mischungsverhältnisse auf kleinen und grossen Baustellen.

Wirtschaftlich und zuverlässig!

Wiegefähigkeit von 500 kg bis 2500 kg. - Auf Wunsch Spezial-Ausführungen.

Alleinverkauf für die Schweiz und Liechtenstein:



Robert Achi & Gie & Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50





### **BFZ-DICHTUNGEN**

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

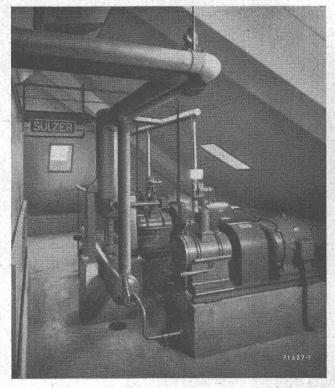
AG. für chemisch-bautechnische Produkte Würenlos (Aargau) Telephon (056) 3 53 44



# SULZER

## WÄRMEVERSORGUNGS-UND KLIMA-ANLAGEN FÜR ALLE ZWECKE

Filialen in: Aarau, Bern, Biel, Chur, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Zürich, Basel (AG. Stehle & Gutknecht)



Kühlmaschinen für eine grössere Luftkonditionierungsanlage

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, Abt. Heizung und Lüftung, WINTERTHUR (SCHWEIZ)



Stahltreppen
Stahltreppen
Kipptore
Schaufensteranlagen
Behälterbau
Stahlblechkonstruktionen

GEBR. DEMUTH & CO.

Baden, Telephon (056) 2 54 44